



U z n e s e n i e

z 32. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 09.12.2021

Číslo: 32/MZ/2021

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou na svojom 32. zasadnutí prerokovalo:

1. Otvorenie, procedurálne záležitosti a schválenie programu
 - určenie overovateľov zápisnice
 - určenie zapisovateľa zápisnice
 - voľba návrhovej komisie
2. Správa o výsledku kontroly č. HK/5/2021
Správa o výsledku kontroly č. HK/6/2021
Správa o kontrolnej činnosti HK 4/2021
3. Oprava Uznesenia Mestského zastupiteľstva Moldava nad Bodvou č. 456/2021
Návrh na Vyhlásenie dňa konania voľby hlavného kontrolóra mesta Moldava nad Bodvou a podrobnosti o spôsobe a vykonaní voľby hlavného kontrolóra
4. Voľba hlavného kontrolóra mesta Moldava nad Bodvou
5. Oprava Uznesenia Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou k úverovej zmluve č. 1197/CC/20 od Slovenskej sporiteľne a. s.
6. Návrh na odvolanie náčelníka Mestskej polície v Moldave nad Bodvou
7. Doplnenie rozsahu obstarávania Zmien a doplnkov č. 8 k Územnému plánu sídelného útvaru Moldava nad Bodvou
8. Návrh na schválenie odmeny hlavnému kontrolórovi mesta Moldava nad Bodvou
- 8/1 Návrh na určenie platu primátorovi mesta
9. Čerpanie rozpočtu Mesta Moldava nad Bodvou k 30. 09. 2021
10. Návrh na 8. zmenu rozpočtu za rok 2021 rozpočtovým opatrením č. 8/2021
11. Návrh na 1. zmenu rozpočtu Mestského kultúrneho strediska v Moldave nad Bodvou v roku 2021
12. Plán zasadnutí mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou na rok 2022
13. Zmena Zásad odmeňovania zástupcu primátora, poslancov, členov mestskej rady, členov Komisií Mestského zastupiteľstva a odmeňovania za občianske obrady a slávnosti Mesta Moldava nad Bodvou
14. Zámer zriadenia Environmentálneho centra v budove bývalej synagógy v Moldave nad Bodvou
15. Oprava uznesenia Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou č. 465/2021 z 31. zasadnutia zo dňa 21.10.2021 - Návrh na schválenie predloženia žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku pre projekt s názvom: „Modernizácia priestorov kultúrneho domu v Moldave nad Bodvou“
16. Rôzne
17. Podnety občanov
18. Záver



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 32. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 09.12.2021

Číslo: 32/MZ/2021

Uznesenie č. 481/2021

Bod č. 1 Otvorenie, procedurálne záležitosti, schválenie programu

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

a) volí

za overovateľov zápisnice: Mgr. István Nagy a Tamás Elek

b) berie na vedomie,

že za zapisovateľku bola určená: Ing. Henrieta Tóthová

c) schvaľuje predložený program zasadnutia s vypustením bodov

- č. 7 Doplnenie rozsahu obstarávania Zmien a doplnkov č. 8 k Územnému plánu sídelného útvaru Moldava nad Bodvou z programu rokovania
- č. 6 Návrh na odvolanie náčelníka Mestskej polície v Moldave nad Bodvou

d) volí

návrhovú komisiu v zložení: PaedDr. Jana Ločová, Bc. Ľudovít Matta.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou všetkých poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský

primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 10. 12. 2021



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 32. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 09.12.2021

Číslo: 32/MZ/2021

Uznesenie č. 482/2021

Bod č. 2 Správa o výsledku kontroly č. HK/5/2021
Správa o výsledku kontroly č. HK/6/2021
Správa o kontrolnej činnosti HK 4/2021

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **berie na vedomie**

- 1) Správu o výsledku kontroly č. HK/5/2021
- 2) Správu o výsledku kontroly č. HK/6/2021
- 3) Správu o kontrolnej činnosti HK 4/2021.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 10. 12. 2021



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 32. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 09.12.2021

Číslo: 32/MZ/2021

Uznesenie č. 483/2021

Bod č. 3 Oprava Uznesenia Mestského zastupiteľstva Moldava nad Bodvou č. 456/2021 Návrh na Vyhlásenie dňa konania voľby hlavného kontrolóra mesta Moldava nad Bodvou a podrobnosti o spôsobe a vykonaní voľby hlavného kontrolóra

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **schvaľuje**

opravu Uznesenia Mestského zastupiteľstva Moldava nad Bodvou č. 456/2021 zo dňa 21. 10. 2021
Návrh na Vyhlásenie dňa konania voľby hlavného kontrolóra mesta Moldava nad Bodvou
a podrobnosti o spôsobe a vykonaní voľby hlavného kontrolóra nasledovne:

- v časti vyhlasuje, sa upravuje druhá veta „Voľba sa uskutoční v rámci programu 32. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou“.
- v časti ustanovuje bod d) zabezpečenie úloh komisiou sa upravuje znenie poslednej zarážky „odoslať kandidátom písomnú informáciu o splnení podmienok pre voľbu a náležitostiach prihlášky a zároveň zaslať Pozvánku na 32. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou“.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou všetkých poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 10. 12. 2021



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 32. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 09.12.2021

Číslo: 32/MZ/2021

Uznesenie č. 484/2021

Bod č. 4 Voľba hlavného kontrolóra mesta Moldava nad Bodvou

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

podľa § 11 ods. 4 písm. j) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

- volí

Mgr. PhDr. Rastislava Kráľa, PhD. do funkcie hlavného kontrolóra mesta Moldava nad Bodvou s úväzkom 0,5

- určuje

- 1) 14. december 2021 ako deň nástupu do práce, ktorý je určený aj ako deň začiatku jeho funkčného obdobia
- 2) plat vo výške 1 111,- eur s následnou úpravou podľa § 18c) zákona o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou všetkých poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 10. 12. 2021



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 32. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 09.12.2021

Číslo: 32/MZ/2021

Uznesenie č. 485/2021

Bod č. 5 Oprava Uznesenia Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou k úverovej zmluve č. 1197/CC/20 od Slovenskej sporiteľne a. s.

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **schvaľuje**

zo schváleného úverového rámca vo výške 1 500 000,00 Eur financovanie výstavby parkoviska pri multifunkčnej hale.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta
v. r.
podpísal: dňa 10. 12. 2021



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 32. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 09.12.2021

Číslo: 32/MZ/2021

Uznesenie č. 486/2021

Bod č. 8 Návrh na schválenie odmeny hlavnému kontrolórovi mesta Moldava nad Bodvou

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **schvaľuje**

Mgr. PhDr. Rastislavovi Královi, PhD., hlavnému kontrolórovi mesta, za kvalitné vykonávanie pracovných úloh v roku 2021 odmenu vo výške 2 000,- €, ktorá bude vyplatená v najbližšom výplatnom termíne.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 10. 12. 2021



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 32. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 09.12.2021

Číslo: 32/MZ/2021

Uznesenie č. 487/2021

Bod č. 8/1 Návrh na určenie platu primátorovi mesta v súlade so zákonom č. 253/1994 Z. z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších zmien a doplnkov

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- určuje

navýšenie mesačného platu primátorovi mesta Moldava nad Bodvou JUDr. Ing. Slavomírovi Borovskému podľa § 3 ods. 1 a § 4 zákona č. 253/1994 Z. z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších predpisov o 50 % s účinnosťou od 1. 01. 2022.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 10. 12. 2021



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 32. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 09.12.2021

Číslo: 32/MZ/2021

Uznesenie č. 488/2021

Bod č. 9 Čerpanie rozpočtu Mesta Moldava nad Bodvou k 30. 09. 2021

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **berie na vedomie**

plnenie rozpočtu Mesta Moldava nad Bodvou k 30. 09. 2021 v zmysle ustanovenia § 12 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, pričom celkové plnenie rozpočtových príjmov k 30. septembru 2021 je vo výške 9 878 587 Eur a celkové plnenie rozpočtovaných výdavkov k 30. septembru 2021 je vo výške 8 009 414 Eur.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 10. 12. 2021



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 32. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 09.12.2021

Číslo: 32/MZ/2021

Uznesenie č. 489/2021

Bod č. 10 Návrh na 8. zmenu rozpočtu za rok 2021 rozpočtovým opatrením č. 8/2021

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **berie na vedomie**

Rozpočtové opatrenie primátora č. 2/2021 zo dňa 10. novembra 2021 v súlade s ustanovením § 14 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s uznesením mestského zastupiteľstva č. 46/2019 zo dňa 14. februára 2019

- **schvaľuje**

8. zmenu rozpočtu mesta na rok 2021 vrátane programov rozpočtovým opatrením č. 8 v zmysle ustanovenia § 14 ods. 2 písm. b), c) a písm. d) Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov podľa priloženého návrhu:

Bežné príjmy:	11 445 713 EUR	Bežné výdavky:	11 420 746 EUR
z toho rozpočt. organizácie:	535 886 EUR	z toho rozpočt. organizácie:	5 751 546 EUR
Kapitálové príjmy:	736 699 EUR	Kapitálové výdavky:	3 736 614 EUR
z toho rozpočt. organizácie:	0 EUR	z toho rozpočt. organizácie:	9 988 EUR
Finančné príjmové operácie:	3 439 949 EUR	Finančné výdavkové oper.	356 213 EUR
Príjmy celkom	15 622 361 EUR	Výdavky celkom	15 513 673 EUR

- **berie na vedomie**

stanovisko hlavného kontrolóra k návrhu na 8. zmenu rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou za rok 2021.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 10. 12. 2021



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 32. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 09.12.2021

Číslo: 32/MZ/2021

Uznesenie č. 490/2021

Bod č. 11 Návrh na 1. zmenu rozpočtu Mestského kultúrneho strediska v Moldave nad Bodvou v roku 2021

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **schvaľuje**

1. zmenu rozpočtu Mestského kultúrneho strediska na rok 2021 vrátane programov rozpočtovým opatrením č. 1 v zmysle ustanovenia § 14 ods. 2 písm. b), c) a písm. d) Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov podľa priloženého návrhu:

Bežné príjmy :	214 644 EUR	Bežné výdavky :	222 631 EUR
Kapitálové príjmy:	4 320 EUR	Kapitálové výdavky:	4 320 EUR
Finančné príjmové operácie:	11 338 EUR	Finančné výdavkové oper:	2 759 EUR
Príjmy celkom	230 302EUR	Výdavky celkom	229 710 EUR

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 10. 12. 2021



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 32. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 09.12.2021

Číslo: 32/MZ/2021

Uznesenie č. 491/2021

Bod č. 12 Plán zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou a ich obsahové zameranie na rok 2022

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **berie na vedomie**

Plán zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou a ich obsahové zameranie na rok 2022.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 10. 12. 2021



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 32. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 09.12.2021

Číslo: 32/MZ/2021

Uznesenie č. 492/2021

Bod č. 13 Návrh Dodatku č. 1 k Zásadám odmeňovania zástupcu primátora, poslancov, členov mestskej rady, členov komisií Mestského zastupiteľstva a odmeňovania za občianske obrady a slávnosti Mesta Moldava nad Bodvou

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **schvaľuje**

Dodatok č. 1 Zásad odmeňovania zástupcu primátora, poslancov, členov mestskej rady, členov komisií Mestského zastupiteľstva a odmeňovania za občianske obrady a slávnosti Mesta Moldava nad Bodvou podľa predloženého návrhu s účinnosťou od 1. 01. 2022.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 10. 12. 2021



U z n e s e n i e

z 32. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 09.12.2021

Číslo: 32/MZ/2021

Uznesenie č. 493/2021

**Bod č. 14 Zámer zriadenia environmentálneho centra v budove bývalej synagógy
v Moldave nad Bodvou**

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **schvaľuje**

Zámer zriadenia environmentálneho centra v budove bývalej synagógy v Moldave nad Bodvou zapojením sa do Výzvy zameranej na podporu budovania environmentálnych centier za účelom realizácie informačných aktivít v oblasti adaptácie na zmenu klímy v rámci operačného programu Kvalita životného prostredia.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta
v. r.
podpísal: dňa 10. 12. 2021



U z n e s e n i e

z 32. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 09.12.2021

Číslo: 32/MZ/2021

Uznesenie č. 494/2021

Bod č. 15 Oprava uznesenia Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou č. 465/2021 z 31. zasadnutia zo dňa 21. 10. 2021 - Návrh na schválenie predloženia žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku pre projekt s názvom: „Modernizácia priestorov kultúrneho domu v Moldave nad Bodvou“

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **schvaľuje**

zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou č. 465/2021 z 31. zasadnutia zo dňa 21. 10. 2021 nasledovne:

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **schvaľuje**
 - finančné prostriedky na spolufinancovanie realizovaného projektu „**Modernizácia materiálne – technického a technologického vybavenia priestorov kultúrneho domu v Moldave nad Bodvou**“ vo výške 5%, t. j. 7 536,48 Eur z celkových oprávnených výdavkov projektu 150 729,62 Eur a
 - financovanie prípadných neoprávnených výdavkov z vlastného rozpočtu.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta
v. r.
podpísal: dňa 10. 12. 2021



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 32. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 09.12.2021

Číslo: 32/MZ/2021
